

COPYRIGHT

Copyright© Edimax Technology Co., Ltd. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission from Edimax Technology Co., Ltd.

Edimax Technology Co., Ltd. makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically disclaims any warranties, merchantability, or fitness for any particular purpose. Any software described in this manual is sold or licensed as is. Should the programs prove defective following their purchase, the buyer (and not this company, its distributor, or its dealer) assumes the entire cost of all necessary servicing, repair, and any incidental or consequential damages resulting from any defect in the software. Edimax Technology Co., Ltd. reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without the obligation to notify any person of such revision or changes.

The product you have purchased and the setup screen may appear slightly different from those shown in this QIG. For more information about this product, please refer to the user manual on the CD-ROM. The software and specifications are subject to change without notice. Please visit our website www.edimax.com for updates. All brand and product names mentioned in this manual are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

500Mbps Powerline Ethernet Adapter

HP-5001
Quick Installation Guide
Version 1.0 / March, 2011

Offer more details, please refer to the manual in the CD.
©The picture is for reference only.



1. PACKAGE CONTENTS (EN)

- (1) HP-5001 PowerLine Ethernet Adapter (1 pcs)
- (2) Quick installation guide (1 pcs)
- (3) Ethernet cable (1 pcs)
- (4) CD with management utility, multi-language QIG, and user manual (1 pcs)

1. OBSAH BALĚNÍ (CZ)

- (1) Síťový adaptér do zásuvky, typ HP-5001 PowerLine (1 ks)
- (2) Stručný návod k instalaci (1 ks)
- (3) Síťový kabel (1 ks)
- (4) CD s programem pro správu zařízení, vícejazyčný stručný návod k instalaci a uživatelskou příručku (1 ks)

1. VERPACKUNGSGEHALT (DE)

- (1) HP-5001 PowerLine Ethernet Adapter (1 St.)
- (2) Schnellinstallationsanleitung (1 St.)
- (3) Ethernetkabel (1 St.)
- (4) CD mit Management-Dienstprogramm, mehrsprachiger Schnellinstallationsanleitung und Benutzerhandbuch (1 St.)

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

1. CONTENIDOS DEL PAQUETE (ES)

- (1) Adaptador Ethernet de alimentación HP-5001 (1 und.)
- (2) Guía rápida de instalación (1 und.)
- (3) Cable Ethernet (1 und.)
- (4) CD con función de administración, guía rápida de usuario y manual de usuario (1 und.)

1. CONTENU DE L'EMBALLAGE (FR)

- (1) Adaptateur Ethernet CPL HP-5001 (x 1)
- (2) Guide d'installation rapide (x 1)
- (3) Câble Ethernet (x 1)
- (4) CD avec utilitaire de gestion, QIG multilingue et manuel utilisateur (x 1)

1. CSOMAG TARTALMA (HU)

- (1) HP-5001 PowerLine Ethernet adapter (1 db)
- (2) Gyors telepítési útmutató (1 db)
- (3) Ethernet kábel (1 db)
- (4) CD kezelőszolgáltatással, többnyelvű gyors telepítési útmutatóval és felhasználói kézikönyvvel (1 db)

1. CONTENUTI DEL PACCHETTO (IT)

- (1) Adattore PowerLine Ethernet HP-5001 (1 pezzo)
- (2) Guida di installazione rapida (1 pezzo)
- (3) Cavo Ethernet (1 pezzo)
- (4) CD con utilità di gestione, guida di installazione rapida multilingue e manuale utente (1 pezzo)

1. INHOUD VAN DE VERPAKKING (NL)

- (1) HP-5001 PowerLine Ethernet Adapter (1 st.)
- (2) Beknopte installatiehandleiding (1 st.)
- (3) Ethernetkabel (1 st.)
- (4) CD met beheersprogramma, meertalige QIG en gebruikershandleiding (1 st.)

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA (PL)

- (1) Adapter sieci Ethernet dla linii zasilania HP-5001 PowerLine (1 szt.)
- (2) Instrukcja szybkiej instalacji (1 szt.)
- (3) Kabel Ethernet (1 szt.)
- (4) Płyta CD zawierająca program do zarządzania urządzeniem, instrukcję szybkiej instalacji w wielu językach oraz podręcznik użytkownika (1 szt.)

1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM (PT)

- (1) Adaptador Ethernet PowerLine HP-5001 (1 peça)
- (2) Manual de instalação rápida (1 peça)
- (3) Cabo Ethernet (1 peça)
- (4) CD com utilitário de gestão, QIG com vários idiomas e manual do utilizador (1 peça)

1. CONTINUTUL PACHETULUI (RO)

- (1) Adaptor de rețea HP-5001 PowerLine (1 buc)
- (2) Ghid de instalare rapidă (1 buc)
- (3) Cablu de rețea (1 buc)
- (4) CD cu utilitate de administrare, ghid de instalare rapidă în mai multe limbi și manual de utilizare (1 buc)

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ (RU)

- (1) HP-5001 PowerLine Ethernet-адаптер (1 ун.)
- (2) Инструкция по быстрому установке (QIG) (1 ун.)
- (3) Ethernet-кабель (1 ун.)
- (4) CD-диск с управленческим утилитаром, многоязычным QIG, и инструкцией пользователя (1 ун.)

1. OBSAH BALĚNIA (SK)

- (1) Ethernetový adaptér HP-5001 PowerLine (1 ks)
- (2) Rýchla inštalácia príručka (1 ks)
- (3) Ethernetový kábel (1 ks)
- (4) Disk CD s inštaláciou pomocného programu, viajazyčná rýchla informačná príručka a používateľská príručka (1 ks)

2. INSTALACIÓN (ES)

- (1) En la habitación 1, conecte un adaptador de alimentación a un enrutador de banda ancha y a continuación, conéctelo a una toma eléctrica.
- (2) En la habitación 2, conecte el adaptador de alimentación a su ordenador y a continuación, conéctelo a una toma eléctrica.

2. INSTALLATION (FR)

- (1) Dans la pièce 1, raccordez un adaptateur CPL à un routeur large bande, puis branchez-le dans une prise électrique.
- (2) Dans la pièce 2, raccordez un autre adaptateur CPL à votre ordinateur, puis branchez-le dans une prise électrique.

2. INSTALLATION (HU)

- (1) In room 1, connect a powerline adapter to a broadband router, and then plug it into an electrical outlet.
- (2) In room 2, connect another powerline adapter to your computer, and then plug it into an electrical outlet.

2. INSTALLAZIONE (IT)

- (1) Nella stanza 1, collegare un adattatore powerline a un router a banda larga, quindi inserirlo in una presa elettrica.
- (2) Nella stanza 2, collegare un altro adattatore powerline al computer, quindi inserirlo in una presa elettrica.

2. INSTALLATIE (NL)

- (1) In kamer 1, Sluit een powerline adapter aan op een broadband router en stop de adapter vervolgens in een stopcontact.
- (2) In kamer 2, Sluit een tweede powerline adapter aan op uw computer en stop ook deze adapter in een stopcontact.

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

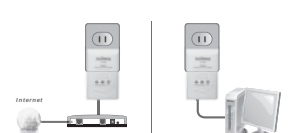
17

18

19

20

Room 1 Room 2



2. INSTALLATION (EN)

- (1) In room 1, connect a powerline adapter to a broadband router, and then plug it into an electrical outlet.
- (2) In room 2, connect another powerline adapter to your computer, and then plug it into an electrical outlet.

2. INSTALÁCIE (CZ)

- (1) V miestnosti 1 pripojte adapter PowerLine k širokopásmovému smerovači a pak jej zasťte do zásuvky.
- (2) V miestnosti 2 pripojte druhý adapter PowerLine ke svému počítaču a rovněž jej zasťte do zásuvky.

2. INSTALLATION (DE)

- (1) Schließen Sie einen Powerline-Adapter in Raum 1 an einen Breitbandrouter an und stecken ihn dann in eine Steckdose.
- (2) Schließen Sie einen anderen Powerline-Adapter in Raum 2 an Ihren Computer an und stecken ihn dann in eine Steckdose.

2. INSTALACI3N (PL)

- (1) W pomieszczeniu nr 1 podłacz adapter sieci zasilajacej do routera, a nastepnie podłacz adapter do gniazdzka elektrycznego.
- (2) W pomieszczeniu nr 2 podłacz drugi adapter sieci zasilajacej do komputera, a nastepnie podłacz adapter do gniazdzka elektrycznego.

2. INSTALAC3O (PT)

- (1) Na sala 1, ligue um adaptador powerline a um router de banda larga e, em seguida, ligue-o a uma tomada eléctrica.
- (2) Na sala 2, ligue outro adaptador powerline ao computador e, em seguida, ligue-o a uma tomada eléctrica.

2. INSTALAREA (RO)

- (1) In camera 1, conectati adaptorul powerline la un router broadband, iar apoi conectati la priza electrica.
- (2) In camera 2, conectati un alt adaptor powerline la calculatorul dumneavoastra, iar apoi conectati la priza electrica.

2. УСТАНОВКА (RU)

- (1) В помещении 1, подключите адаптер powerline к широкополосному маршрутизатору, а затем подключите его к электросети.
- (2) В помещении 2, подключите второй адаптер powerline к своему компьютеру, а затем подключите его к электросети.

2. INSTALACI3N (SK)

- (1) V miestnosti 1 pripojte adapter powerline k širokopásmovému smerovaču a potom ho zapojte do elektrickej zásuvky.
- (2) V miestnosti 2 pripojte druhý adapter powerline k počítaču a potom ho zapojte do elektrickej zásuvky.

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24